



TERRA

110CC

MANUAL DE USUARIO



MANUAL DE USUARIO

Muchas gracias por comprar Motocicletas MB.

Este manual le informa todos los datos técnicos, estructurales y los procedimientos para la operación, conducción, servicio y mantenimiento de tu Motocicleta MB. Esto le ayudará a familiarizarse con todos los instrumentos necesarios que le brindará este vehículo, para que tenga una larga vida.

Los productos están siempre sujetos a mejoras, las que pueden causar algunas diferencias con este manual, el productor se reserva el derecho a realizar cambios sin previo aviso.

ÍNDICE

AVISO IMPORTANTE. **4**
NORMAS DE SEGURIDAD. **5**

- 1. IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES. 7**
- 2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS. 9**
- 3. OPERACIÓN. 10**
- 4. FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR. 11**
- 5. MANDOS DE MANUBRIO. 13**
- 6. MANTENIMIENTO. 14**
- 7. DIAGRAMA DE MANTENIMIENTO DE RUTINA. 21**

AVISO IMPORTANTE

CONDUCTOR:

Este vehículo ha sido diseñado para transportar a un conductor.

Utilización en carretera: Este vehículo ha sido diseñado para conducirse solamente en recreativo.

· Lea cuidadosamente este manual de instrucciones: Ponga atención en las palabras siguientes:



ADVERTENCIA.

Indica una gran posibilidad de producirse heridas personales graves e incluso la muerte si no se siguen las instrucciones.



NOTAS.

- Este manual debe permanecer con la motocicleta siempre.
- Para su seguridad y gozar plenamente de este vehículo primero debería familiarizarse con este manual de instrucciones ANTES DE CONDUCIR LA MOTOCICLETA.
- Piezas, partes, instrumental y accesorios pueden variar sin previo aviso por parte del fabricante.

NORMAS DE SEGURIDAD

NORMAS Y LEYES PARA SU SEGURIDAD.

El conductor deberá revisar antes de arrancar el motor, que el vehículo no tenga roturas en sus componentes. Solamente podrá conducir esta motocicleta la persona que esté habilitada con su licencia de conducir. La mayor preocupación es requerida durante el manejo, poniendo atención en los siguiente puntos.

- 1- No conducir cerca de otros vehículos.
- 2- Observar estrictamente las normas de tránsito locales.
- 3- No conducir a velocidades no permitidas.
- 4- Mantenga ambas manos en los puños y ambos pies en los posapies mientras conduce.

PROTECCIONES

- Use siempre el casco protector bien atado, anteojos, guantes para su propia seguridad durante el manejo.
- El pasajero debería usar botas y protecciones para las piernas por el calentamiento del escape durante el manejo.
- No conducir la motocicleta sin calzados adecuados ya que puede causarle algún daño al arranque o cuando este conduciendo.
- No se ponga ropa suelta que pueden enredarse en las palancas de control, pedal de cambios o de freno o llantas.

MODIFICACIONES DEL VEHICULO

- No está permitida ninguna modificación del vehículo o cambio de partes que no sean las originales. El usuario deberá observar todos los controles de tráfico. No nos responsabilizamos sobre ningún vehículo que tenga modificaciones no autorizadas, rescindiendo automáticamente la garantía del vehículo.

CARGA DEL VEHÍCULO.

- El diseño de la motocicleta requiere la distribución de su carga para el perfecto equilibrio, si se carga inapropiadamente puede afectar la conducción y estabilidad del vehículo. El productor no se responsabiliza por la razón anteriormente señalada.
- La modificación de la motocicleta o el desmontaje de su equipo original podría hacer de ella un vehículo ilegal. Cumpla siempre con todas las leyes locales y nacionales.

1. IDENTIFICACIÓN DE PARTES

- 1 TANQUE DE COMBUSTIBLE
- 2 ASIENTO
- 3 MOTOR GT LINE
- 4 DISCO DE FRENO VENTILADO DELANTERO
- 5 DISCO DE FRENO VENTILADO TRASERO
- 6 ENCENDIDO ELECTRÓNICO
- 7 SALPICADERA DELANTERA
- 8 COLIN TRASERO
- 9 BARRAS INVERTIDAS
- 10 TABLERO DIGITAL
- 11 ESCAPE
- 12 MONOSHOCK
- 13 LLANTA DELANTERA
- 14 LLANTA TRASERA
- 15 CUBRE PUÑOS





2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Motor Mono cilíndrico de 4 tiempos.

Torque máximo 6.7 Nm / 6000 RPM

Enfriamiento Aire forzado.

Desplazamiento 110cc

Embrague Multidisco en baño de aceite.

Rendimiento aproximado 30 Km / L

Transmisión Cadena

Potencia Máxima 4.7 hp / 8000 RPM

Arranque Electrónico CDI

Encendido electrónico Eléctrico

Freno delantero Disco ventilado

Freno trasero Disco ventilado

Llanta delanteras 60 / 100-R14

Llantas traseras 80 / 100-R12

Capacidad de Tanque

3.5 L

Batería

12 V / 6.5 Ah

Aceite de motor

20 W 50 QE

Máxima velocidad

65 Km/H

Dimensiones

1505x1400x1505mm

Capacidad de carga

74 Kg

Colores disponibles

Rojo / Gris - Azul/Gris

3. OPERACIÓN

TANQUE DE COMBUSTIBLE.

La capacidad del tanque de combustible es de 3.5 Litros.

El combustible puede ser gasolina de 90v octanos. No se puede exceder la carga de combustible (no exceder la parte superior más baja del tanque) y la tapa debe estar bien puesta. El combustible es inflamable con mucha facilidad y bajo ciertas circunstancias puede causar explosión fácilmente. Cuando abra la tapa del tanque de combustible, debe comprobar antes que nada que el motor esté completamente apagado y debe ser estrictamente cuidadoso sobre el encendido de cigarrillos y otras fuentes inflamables.

INTERRUPTOR DE LA LLAVE.

Simbolo	Descripción	Función
	Circuito cerrado	No hay ignición
	Circuito abierto	La ignición es posible

RODAJE

Durante los primeros 1,000 km, evite conducir con el acelerador abierto a todo y nunca esfuerce el motor. No haga el rodaje a la misma velocidad por largos trayectos. El mantenimiento hasta los 3,000 km es importante para compensar el desgaste inicial. Realice el asentamiento en lo posible sin cargar pasajeros.

ADVERTENCIA.

No ponga nunca en funcionamiento el motor en un lugar cerrado. El gas del escape contiene monóxido de carbono y puede causar pérdida de conocimiento e incluso la muerte.

NOTA.

El exceder la indicación puede provocar daños en el motor.

NOTA.

Asegúrese que antes de rodar la motocicleta el soporte lateral esté completamente plegado.

4. FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR

PALANCA DE ARRANQUE

1. Colocar la llave del encendido en ON
2. Colocar la llave en el interruptor de arranque y girar a la posición de encendido.
3. Poner la marcha en posición de neutral de indicador verde se encienda en el tablero.
4. Abrir el ahogador.
5. Girar el acelerador suavemente, patear la palanca de arranque para encender el motor.
6. Mantener el motor funcionando y calentando a una velocidad de ralentí. Luego de 3 - 5 minutos, cerrar el ahogador, el motor funciona suavemente.

ADVERTENCIA.

No utilice el arranque de patada una vez que el motor esta en marcha, pudiera causar daños.

ADVERTENCIA.

La emisión del motor tiene monóxido de carbono dañino y componentes de hidrocarburo, nunca encienda el motor en garajes cerrados u otros lugares cerrados.

ENCENDIDO ELÉCTRICO

Repetir los puntos 1 - 4 de encendido de la palanca de arranque, presionar el botón de encendido para arrancar el motor.

ADVERTENCIA.

Antes de arrancar el motor, debe verificar que el vehiculo está en punto muerto. Si lo está, presionar el botón de encendido para arrancar el motor.

ADVERTENCIA.

El periodo de presión no debe superar los 3 segundos. Si no arranca, deténgase, por más de 10 segundos y comience nuevamente.



⚠ ADVERTENCIA.

1. Colocar la llave del encendido en ON
2. El motor sólo se debe arrancar cuando se encuentra presiona el freno delantero

Para apagar el motor.

1. Desacelerar la moto.
2. Colocar la llave de contacto en la posición OFF.

5. MANDOS DE MANUBRIO

MANDO DERECHO

1. Botón de arranque eléctrico.

El botón del arranque eléctrico se encuentra en el lado derecho del manubrio.

Cuando la llave de arranque se encuentre en la posición ON y el motor se encuentre en Neutral está en condiciones de arrancar el motor.

MANDO IZQUIERDO

1. Botón de corta corriente.

El botón del corta corriente eléctrico se encuentra en el lado izquierdo del manubrio.

6. MANTENIMIENTO

El aceite de motor es muy importante para el uso normal de la moto, es necesario revisar el aceite cada 500/1500 kilómetros o lo que indique el calendario de mantenimiento.

CAMBIO DE ACEITE DE MOTOR

Drenar la totalidad del aceite que tenga el carter. Colocar la cantidad de aceite requerida.

MANTENIMIENTO DE LA BUJÍA

- Sacar el capuchón de la bujía y removerla con la herramienta apropiada.
- Reemplazarla si presenta desgaste.

*La bujía debe estar firmemente apretada, si no fuera así puede causar daños al motor.

SERVICIO Y LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Sacar el filtro de aire.

1. Remover el lateral derecho, sacar el tornillo y posteriormente el filtro de aire.
2. Lavar el filtro de aire, dejarlo secar y colocarle aceite .
3. Se recomienda usar aceite 15W/40QE.
4. El elemento del filtro de aire no debe estar deteriorado ya que puede producir daños al motor.

Reemplazarlo en caso de ser necesario.

NOTA.

Este trabajo debería ser realizado por un mecánico especializado.

OPERAR AL FRENO DELANTERO

- El nivel del freno delantero tiene un movimiento de 10-20 mm
- Revisar el sistema de freno delantero frecuentemente.
- Para frenar normalmente, aplique poco a poco el freno delantero y trasero al mismo tiempo mientras desciende la velocidad.

⚠ NOTA.

Sólo deberá realizarlo un técnico capacitado de CESA.

⚠ ADVERTENCIA.

Su habilidad para realizar maniobras se reducirá cuando conduzca sobre terreno mojado, bajo la lluvia o sobre superficies blandas.

OPERAR AL FRENO TRASERO

- El pedal de freno trasero tiene un movimiento de 20-30 mm.

⚠ NOTA.

Sólo deberá realizarlo un técnico capacitado de CESA.

SERVICIO DE LA CADENA DE TRACCIÓN

- La duración de la cadena de tracción depende de la lubricación y ajuste apropiado.
- Revisar periódicamente la tensión y lubricación de la cadena.
- La cadena tiene que tener una oscilación de 10-20mm.
- Aplicar lubricante periódicamente a la cadena.

⚠ NOTA.

Sólo deberá realizarlo un técnico capacitado de CESA.

⚠ ADVERTENCIA.

Apagar el motor antes de manipular la cadena.

LAVADO DEL VEHÍCULO

Si lava el vehículo con agua presurizada puede causarle algún daño a los acabados que le señalamos:

- Ruedas.
- Escape.
- Tanque de combustible.
- Carburador.
- Llave de arranque.
- Velocímetro.
- Antes del lavado remover toda la tierra y residuos para prevenir la corrosión.

⚠ NOTA.

En caso de falla posterior al lavado, seque bien las terminales de la batería.

MANTENIMIENTO CUANDO EL VEHÍCULO ESTA GUARDADO

- Cuando la motocicleta está guardada por un largo período, no debe estar a la intemperie, al sol o lluvia ya que le puede causar serios daños.
- Antes de guardarla por un largo período debería realizarle a la motocicleta:
 - 1.Cambio de Aceite.
 - 2.Engrasar la Cadena.
 - 3.Drenar el combustible.
- Como la gasolina es inflamable el motor debe estar apagado para realizar el drenaje del combustible.
- Desconectar la batería y colocarla en lugar fresco y seguro.
- Inflar los neumáticos.
- Colocar algún cobertor sobre la motocicleta.

CHEQUEO DE VÁLVULAS.

La excesiva apertura de la válvula podrá causar ruidos y un eventual daño al motor. Controle la apertura de la válvula cuando el motor esté en frío en los intervalos específicos de la siguiente manera:

1. Quitar la tapa del orificio central y el superior (orificio de control de ignición) del carter lado izquierdo.
2. Quitar las dos tapas de de las válvulas en la cabeza de cilindro.
3. Insertar la llave "T" en el orificio central del cobertor. Girar el volante del generador en sentido antihorario hasta que la marca T en el volante se alinee con la marca indicadora en el visor. En esta posición el pistón puede estar en la compresión o el escape.

El ajuste debe ser realizado cuando el pistón este en el punto muerto superior de la compresión, así tanto las válvulas de admisión como las de escape están cerradas. Esta condición puede lograrse moviendo los brazos móviles, si están sueltos quiere decir que las válvulas están cerradas y el pistón está en tiempo de compresión. Si están duras y las válvulas abiertas, rotar el volante 360 o y realinear la marca T con la marca indicadora. Controle la apertura de ambas válvulas insertando un medidor entre el tornillo ajustador y el eje de la válvula. La apertura debe ser de 0,5 mm en ambas válvulas.

4. Si es necesario realizar un ajuste, aflojar la tuerca de regulación y girar el tornillo ajustador de manera que haya una pequeña resistencia cuando el medidor sea insertado.

Después de completar el ajuste, mantenga firme la tuerca de ajuste mientras sostiene el tornillo de ajuste para evitar que gire.

Finalmente chequee nuevamente la apertura para asegurarse de que el ajuste no ha sido modificado. Reinstale el visor, y las tapas en orden inverso.

NOTA.

Sólo deberá realizarlo un técnico capacitado de CESA.

REVISIÓN DE FRENOS.

Presionar la palanca de frenos trasera y delantera para chequear el funcionamiento de las balatas de frenos. Si las marcas de desgaste que poseen las pastilla se encuentra en el límite, significa que las zapatas están gastadas y deben ser reemplazadas.

El reemplazo debe ser realizado por un taller autorizado y deben utilizarse piezas originales correspondientes. El libre juego de la palanca de freno debe ser de 1-3 mm aproximadamente.

AJUSTE DE FRENOS DELANTEROS.

Si es necesario un ajuste, deberá acudir a un taller autorizado.

⚠ NOTA.

Sólo deberá realizarlo un técnico capacitado de CESA.

AJUSTE DE CADENA.

Revise la cadena en limpieza, lubricación y tensión con la moto apagada.

1. Revise manualmente sobre la parte inferior de la cadena si puede moverse en un rango de 10-20 mm al presionar sobre ella.
2. Cuando es necesario regularla, debe soltarse la tuerca de eje, la tuerca de bloqueo para ajuste de cadena, luego fijar la cadena en la tensión requerida girando la tuerca de ajuste.
3. Lubricar la cadena

Al final del ajuste, las marcas en la cadena, deben estar coordinadas con la línea grabada en el brazo horizontal en ambos lados y asegurar, se aprietan dos tuercas del eje.

⚠ NOTA.

Sólo deberá realizarlo un técnico capacitado de CESA.

AJUSTE DE CADENA.

Revise la cadena en limpieza, lubricación y tensión con la moto apagada.

1. Revise manualmente sobre la parte inferior de la cadena si puede moverse en un rango de 10-20 mm al presionar sobre ella.
2. Cuando es necesario regularla, debe soltarse la tuerca de eje, la tuerca de bloqueo para ajuste de cadena, luego fijar la cadena en la tensión requerida girando la tuerca de ajuste.
3. Lubricar la cadena

⚠ ADVERTENCIA.

Al final del ajuste, las marcas en la cadena, deben estar coordinadas con la línea grabada en el brazo horizontal en ambos lados y asegurar, se aprietan dos tuercas del eje.

⚠ NOTA.

Sólo deberá realizarlo un técnico capacitado de CESA.

REEMPLAZO DE FUSIBLES.

Colocar el interruptor de ignición en la posición “off”.

Abrir la tapa de lado izquierdo, quitar el fusible y reemplazarlo.

Si el nuevo fusible se corta inmediatamente al colocarlo, significa que hay otro problema eléctrico que causa un desperfecto.

⚠️ NOTA.

No usar fusibles mayores a 10A. Asegurarse de no mojar la batería durante el lavado del vehículo.

⚠️ ADVERTENCIA.

La inspección realizada por personal capacitado no esta incluida en la garantía y el reemplazo lo puede hacer cualquier persona capacitada.

⚠️ NOTA.

Sólo deberá realizarlo un técnico capacitado de CESA.

7. DIAGRAMA DE MANTENIMIENTO DE RUTINA

PIEZA	FRECUENCIA	Odómetro, (kilómetros contados)			
		500 km	1,500 km	3,000 km	5,000 km
Sistema de combustible*			I	I	I
Filtro de combustible*		C	C	C	C
Acelerador*		I	I	I	I
Válvula carburador**			I	I	I
Filtro de aire	R-Anual		C	C	C
Bujía		I	I	I	R
Luz de válvula**		I	I	I	I
Luz de válvula**		I		I	I
Lubricante de motor		R	REEMPLAZAR CADA 1,000 KM		
Filtro lubricante			C	C	C
Tensión de cadena*		A	A	A	A
Cadena	R		I	I	I
Batería		I	I	I	I
Zapatos de freno**	R		I	I	I
Frenos traseros**		I	I	I	I
Líquido de freno, mangueras**			I	I	I
Deposito de liquido de freno**		I	I	I	I
Líquido de freno**		I	REEMPLAZAR CADA 2 AÑOS		
Frenos delanteros**		I	I	I	I
Interruptor de luz de freno trasero*		I	I	I	I
Luces principales*		I	I	I	I
Embrague**		I	I	I	I
SopORTE lateral			I	I	I
Suspensión*		I	I	I	I
Tuercas, tornillos, etc. *		I	I	I	I
Ruedas**		I	I	I	I
Manillar de dirección **		I			I

El vehículo debe estar sujeto a un correcto mantenimiento de rutina de acuerdo a la tabla especificada a continuación. Donde:

“I” significa: controlar, limpiar, ajustar, lubricar o reemplazar si es necesario.

“C”: limpiar si es necesario.

“R”: reemplazar si es necesario.

“A”: ajustar si es necesario.

“L”: lubricar si es necesario.

“*”: llevar a un control de servicio autorizado. Puede realizarlo el usuario con ayuda del manual y las correspondientes herramientas, además de los conocimientos previos. “**”: sólo puede realizarse por un mecánico oficial autorizado en un taller autorizado.

Nota 1) El mantenimiento debe realizarse mas frecuentemente cuando la motocicleta es utilizada en áreas polvorientas o sucias.

Nota 2) Cuando el cuenta kilómetros (odómetro) indica un valor que excede al especificado por el manual para alguna tarea de mantenimiento, sólo debe realizarse la misma de acuerdo a las especificaciones dispuestas aquí.





CATÁLOGO DIGITAL



CONOCE MÁS DE MB

 (33) 3619 1831, (33) 3619 2119

 Constituyentes 381-A, Colonia Moderna
Guadalajara, México

 WWW.MBMOTOS.COM

 MBMOTOS

 MBMOTOSMX

 @mbmotosmx